

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ



УСТРОЙСТВО ДЛЯ ОБРАБОТКИ ГИБКИХ ПЛАСТИНЧАТЫХ ШИН ТИП HSE 100

#VHSE100 090527

Producent / Producer / Производитель

Zakłady Metalowe ERKO R. Pętlak spółka jawna
Bracia Pętlak

ul. Ks. Jana Hanowskiego 7, 11-042 JONKOWO k/OLSZTYNA

tel./fax (+48) 089 5129273 NIP: 739-020-46-93

e-mail: sprzedaz@erko.pl, export@erko.pl serwis informacyjny: www.erko.pl.



Благодарим за покупку нашего устройства.
Просим внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию, а также
рекомендации по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	НАЗНАЧЕНИЕ.....	2
2.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	2
3.	КОМПЛЕКТУЮЩИЕ.....	2
4.	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	2
5.	РЕЗКА ШИН.....	3
6.	ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ СНЯТИЕ ИЗОЛЯЦИИ.....	4
7.	ПЕРФОРАЦИЯ.....	4
8.	ХРАНЕНИЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	5
9.	ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ГИГИЕНЕ РАБОТЫ.....	7
10.	СЕРВИС.....	7
11.	УТИЛИЗАЦИЯ.....	7

* Фирма ERKO sp.j. оставляет за собой право вводить конструкционные
изменения связанные с модернизацией продуктов.



ISO 9001
ISO 14001

VHSE100 090527

Приступая к работе следует ознакомиться с инструкцией по обслуживанию и технике безопасности.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Устройство предназначено для стационарной обработки гибких пластинчатых шин. Используя соответствующего оснащения можем выполнить операции прфорации, резки и предварительного снятия изоляции. Для питания устройства рекомендуются гидравлические агрегаты АН300, АН400; при менее интенсивной работе – ножной насос Н700.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Масса устройства без оснащения	32,5 кг
Масса режущего вкладыша	10,5 кг
Макс. размеры длин. х шир. х выс.	700 x 585 x 490 мм
Рабочее давление	630 бар
Сила нажима	190 кН
Питание	агрегат АН300; АН 400 ножной насос Н700
Обработка гибких шин (толщ..х шир.)	макс. 10 x 100 мм
Размеры круглых крейцмейселей	Ø6,6÷ ø21 мм

3. КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Стандартное оснащение:

1.	Комплектное обрабатывающее устройство. (1 шт.)
----	--

Дополнительное оснащение:

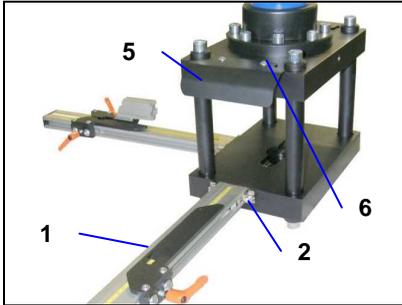
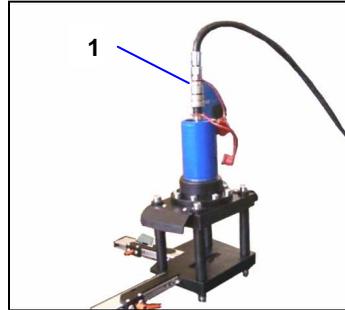
1.	Крейцмейсели круглых отверстий HSE 103 (1 кпл. в соответствии с заказом)
2.	Вкладыш для резки шин HSE 85 (1 шт.)
3.	Адаптор для надрезания изоляции (1 шт.)

4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Устройство HSE 100 доставляется от производителя запакованным и законсервированным.
- После доставки устройство следует распаковать, произвести осмотр технического состояния после транспортировки для обнаружения возможных повреждений.

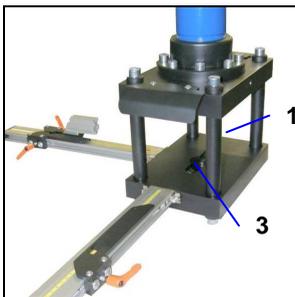
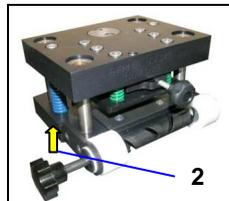
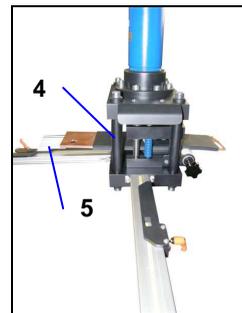


- c) Устройство следует отконсервировать и расположить на стабильной поверхности.
- d) Прикрутить ручки [5] при помощи винтов [6] (рис. 1).
- e) Прикрутить боковые линейки [1] при помощи винтов [2] (рис. 1).
- f) Подключить питание при помощи соединения [1] (рис.2).

**Рис.1****Рис.2**

5. РЕЗКА ШИН

- a) В рабочую область [1] поместить режущий вкладыш (рис. 4) таким образом, чтобы базировочный рельеф [2] (рис.4) совпал с гнездом рабочей плиты [3] (рис.3).
- b) Извлечь адаптор для надрезания (рис.6). Выполнить в соответствии с пкт. 6 ппкт «h».
- c) Если устройство подключено к гидравлическому приводу, то включить привод.
- d) Ввести шину в рабочую область [4] до ограничителя на линейке [5] на необходимую длину (рис.5).
- e) После размещения шины запустить привод нажатием педали.
- f) Не прерывать процесс пока шина не будет отрезана.
- g) После произведения операции резки отпустить педаль, поршень вернется в исходное положение самостоятельно и устройство будет готово к следующей операции резки.

**Рис.3****Рис.4****Рис.5**

6. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ СНЯТИЕ ИЗОЛЯЦИИ

- a) Устанавливаем режущий вкладыш как в пкт.5 ппкт «а»
- b) Вложить адаптор (рис.6) в гнездо [1] (рис.7). Следует обратить внимание на провадники [2] и предохранитель [3] (рис.8).
- c) Ввести шину в рабочую область [4] до ограничителя на линейке [5] на необходимую длину (рис.5).
- d) После размещения шины запустить привод нажатием педали.
- e) Процесс вести до момента соприкосновения адаптора с дожимной плитой режущего вкладыша.
- f) После надрезания отпустить педаль, поршень вернется в исходное положение самостоятельно и устройство будет готово к следующей операции предварительного снятия изоляции.
- g) Для снятия изоляции обязательным является ее надрезания на коротких плоскостях при помощи острого ножа (рис.9).
- h) Для извлечения вкладыша следует нажать предохранитель [3] и извлечь адаптор держа за ручку [4] (рис.8).



Рис.6

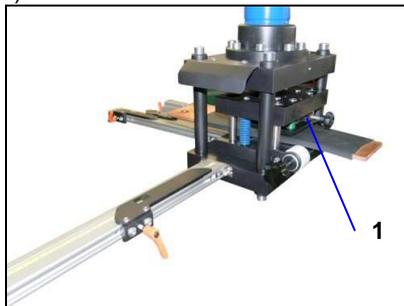


Рис.7

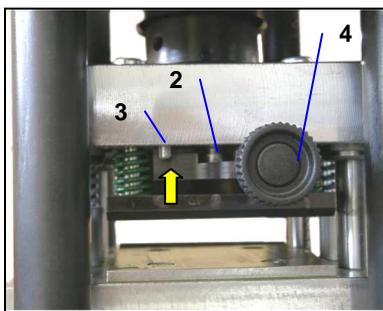


Рис.8

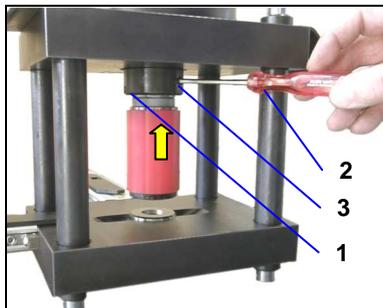
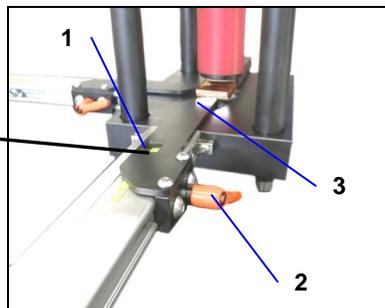


Рис.9

7. ПЕРФОРАЦИЯ

- a) Подобрать соответствующий пуансон и матрицу (рис.10)
- b) Установить матрицу в гнезде [3] рабочей плиты (рис.3)

- c) Вложить шип пуансона в гнездо в основании поршня [1] и при помощи ключа [2] докрутить зажимный винт [3] (рис.11)
- d) Установить базы на необходимую величину при помощи измерительной шкалы [1] и дожать блокирующим рычажком [2] (рис.12)
- e) Вложить шину в рабочую область таким образом, чтобы уперлась в ограничитель [3] (рис.12).
- f) После размещения шины запустить привод нажатием педали.
- g) После выполнения отверстия освободить педаль, поршень вернется в исходное положение самостоятельно и устройство будет готово к следующей перфорации. **Внимание:** Дальнейшее продолжение процесса может привести к повреждению крейцмейселя. Устройство не обладает механического ограничителя хода.

**Рис.10****Рис.11****Рис.12**

8. ХРАНЕНИЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Перед началом работы следует:
 - a. проверить техническое состояние устройства,
 - b. проверить исправность его соединения с насосом (быстроразъемное соединение должно „защелкнуться”, а кольцо соединения РМ повернуться, предохраняя от случайного рассоединения во время работы)

- c. проверить исправность установленных рабочих элементов.
2. **В случае питания устройства гидравлическими агрегатами, недопустимым является включение его во время проведения манипуляционных работ (установка и снятие рабочих элементов, установка обрабатываемых предметов).**
3. **Запуск агрегата должен наступить после окончания подготовительных работ и при уверенности в том, что не наступит пасного повреждения тела.**
4. Не приводить в движение поршень при отсутствии рабочих элементов.
5. Следует оберегать устройство от атмосферных воздействий, коррозии, загрязнений и механических повреждений. Хранить в законсервированном состоянии.
6. Следует содержать в чистоте быстроразъемное соединение, так как через него возможно попадание загрязнения в гидравлическую систему, спровоцировав неисправность насоса и взаимодействующих устройств или протекание соединения.
7. Работу следует выполнять в соответствующей рабочей одежде, применяя средства индивидуальной защиты.
8. Во время работы запрещено вкладывать в забочую область иные предметы, чем те, для которых предназначено устройство.
9. Работы следует выполнять сохраняя осторожность.
10. После окончания работы следует обратить внимание, было ли спущено масло с системы. Запрещено оставлять устройство под нагрузкой.
11. Недопустимо использование неисправного устройства, пока не будет устранена причина неисправности.
12. **Обрабатываемый материал:**

Устройство предназначено для выполнения отверстий в медных гибких пластинчатых шинах со следующими размерами: толщина $3 \div 10$ [мм], ширина $10 \div 80$ [мм], максимальная устойчивость на растяжение $R_m 250$ МПа.

13. Крейцмейсели:

- a) Диаметр вырезаемого отверстия не может быть меньше чем толщина обрабатываемой шины.
- b) Следует использовать комплектные крейцмейсели (пуансон и матрица одного размера).
- c) Следует проверять состояние острий крейцмейселей и при необходимости производить острение.
- d) Следует следить за чистой крейцмейселей, предохранять от





загрязнений и коррозии. Неиспользуемые в течение продолжительного времени следует консервировать.

е) Предохранять режущие острия от механических повреждений.

ВНИМАНИЕ: Недопустимым является выполнение отверстий в неполном материале. Несоблюдение вышеизложенной рекомендации неблагоприятно повлияет на долговечность пуансонов, а при дальнейшей эксплуатации приведет к неисправности крейцмейселя.

14. Резка шин

Ввиду строения гибких пластинчатых шин, наименьшая длина отрезаемого материала составляет 15 мм.

9. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ГИГИЕНЕ РАБОТЫ

1. Устройство HSE 100 может обслуживать, работник, ознакомленный с Технической Документацией.
2. Перед запуском HSE 100 следует проверить настоящие наставления элементов обслуживания.
3. Устройство может быть эксплуатировано только в состоянии полной технической исправности.
4. Перед запуском проверить:
 - Состояние подвижных элементов
 - Состояние гидравлической системы
5. Во время ежедневного контроля, а также наладок, с целью избежания случайного включения устройства, питание должно быть выключено.
6. Во время работы оператор должен носить соответствующую защитную одежду.
7. HSE 100 использовать только по назначению.
8. Заботиться о том, чтобы станок был всегда чистым, в случае большого запыления, устройство следует прикрыть.
9. **Не допускается включения устройства во время манипуляционных работ (монтаж, демонтаж элементов, установка обрабатываемых элементов).**
10. **Запуск устройства должен осуществляться после окончания подготовительных работ и уверенности, в том что не наступит риск повреждения тела или устройства.**

10. СЕРВИС

Фирма ERKO обеспечивает полный гарантийный и послегарантийный сервис.

11. УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания периода эксплуатации, отдельные элементы устройства необходимо утилизировать или отдать в рециклинг, согласно с обязывающими правилами.